

يوم الثلاثاء

٢٥ آب ١٩٤٢

الاشتراك:

في فلسطين: عن سنة ٢٥٠ م.لا.  
في الخارج: عن سنة ٥٠٠ م.ل.

חסינת אל-אמר - עתון שבועי

HAQIQAT AL-AMR - WEEKLY

تل ابيب شارع مقفه اسرائيل ردم ٢  
ص.ب. ١٩٩ تلفون ٣٨٨٠

تل-אביב, רחוב מקה ישראל ٢  
טלפון 3880

Tel-Aviv, 2 Mikveh-Yisrael Str  
P.O.B. 199 Telephone. 3880

# حقيقتنا

جريدة اسبوعية مصورة لنشر مبادي الاخاء بين الشعبين وتشجيع اتحاد عمال فلسطين

تستطيع تغيير احوال البلاد فتحسنها .  
فاذا تضافت للساعي اليهودية والعربية  
لبلغت هذه البلاد الصغيرة في المستقبل  
القريب اوج الرفاه والتقدم اللذي معاً.  
ان كل مشروع اقتصادي جديد،  
كبيراً كان ام صغيراً، يدل على احتمالات  
عظيمة كائناً في «جوف» هذه البلاد،  
وهذه الاحتمالات اوسع بكثير مما يظنه  
الناس اليوم. والى اكتشاف هذه  
الاحتمالات واخراجها الى حيز الفعل  
حتى تصبح فلسطين من جديد بلداً  
يفيض فيها اللبن والعسل - تنوق ونصو.

نحن بصدد، قد تدبرت للامر وفي  
استطاعتها الآن تزويد فلسطين بكيات  
البذار الضرورية - مثلاً - لزراع  
الحضروات في السنة القادمة. اي ان  
اعداد البذار قد اتسع من سنة الى  
اخرى والآن ينضم للعمل على توسيعه  
المعهد الجديد الذي نحن بصدد،  
وسيكون اثره في هذا المضمار بعيداً  
جداً.

ان بلادنا صغيرة، وقد كانت  
فقيرة ايضاً في القرون الاخيرة، غير  
ان فيها الآن قوة بشرية متميزة

## مشروع هام لتحسين الزراعة في فلسطين

التي تمكن البلاد بيعها في الخارج.  
ان عطية التجارب الزراعية  
الحكومية في عكا قد قامت منذ زمان  
بتجارب شتى في هذا الفرع الزراعي  
الاساسي. وقد انشأت مزارع العمال  
اليهود في فلسطين جمعية باسم «زرع»  
(البذر) كرست جهودها في سبيل  
ايجاد معهد خاص لتنقية البذار وتزويجها  
بواسطة «هامشير همركزي» لكي  
تتحسن جودة المزروعات الفلسطينية.  
ولكن الافكار ما فتئت ان اتجهت الى  
انشاء معهد علمي تطبيق لتربية البذار  
وتنقيتها. قايدت دائرة الزراعة  
الحكومية وبالاخص محطة التجارب في  
عكا هذا المشروع كما ايدهه عطية  
التجارب الزراعية في رحوبوت التابعة  
لوكالة اليهودية، ايضاً حتى تم انشاؤه.

ان انجاز هذا المشروع لهو خطوة  
جديدة في تقدم البلاد الاقتصادي وما  
يلحقه من التقدم اللذي، والثقافي الخ.  
وقد نوه مدير دائرة الزراعة في  
خطابه اثناء حفلة التدشين بما تمتاز  
به عاصيل فلسطين عنها في البلدان  
الجاورة من حيث الجودة، بالنظر لما  
بذل هنا من الجهود في سبيل تحسين  
البذار. وسوف لا يبعد يوم تزود  
فيه فلسطين البلدان الجاورة باحسن  
انواع البذار. اما فيما يتعلق بموانع  
الحرب كانهقطاع اللواصلات، فجمعية  
«زرع» رغم ان امكانياتها العلمية  
كانت محدودة قبل انشاء المعهد الذي

جرى في يوم الاثنين من الاسبوع  
الماضي في قرية رامات يوحانان (في  
نواحي شفاعمر) تدشين مشروع  
زراعي هام وهو معهد لتنقية البذار.  
وقد حضر التدشين رئيس دائرة  
الزراعة الحكومية وبعض موظفيه،  
من اليهود والعرب، وبعض المدعويين  
الآخرين - ممثلي مؤسسات اقتصادية  
ومالية في البلاد.

اما القائم بهذا المشروع فهو  
شركة «هامشير همركزي» اي الشركة  
التعاونية التابعة للمزارعين اليهود من  
العمال. وقد نوه القائمون بالمشروع  
وبعض المدعويين باهميته لتقديم الزراعة  
الفلسطينية خاصة والاقتصاديات  
الفلسطينية عامة.

فما هي تلك الاهمية؟ ان كل  
بلد زراعي من الواجب ان تكون  
مستقلة من حيث البذار الضرورية  
لمواصلة الزراعة فيها. اولاً: لان عدم  
الاستقلال في هذه الناحية يعرض  
الزراعة الى خطر عظيم في اثناء  
الحروب، اي لدى انقطاع طرق  
اللواصلات. لكن الامم هو التوصل  
بواسطة تنقية متواصلة، مدققة،  
علمية الى اختيار احسن نوع من  
البذار عامة، والى احسن انواع البذار  
التي تلائم طبيعة البلاد خاصة. ونعمة  
امر هام آخر وهو ان البذار  
سلعة هامة للتنمية صادرات البلاد.  
اي ان تربية البذار توسع قائمة البضائع



الستر تشرشل في بذلة طيار وقد طار بها مؤخراً الى موسكو والشرق الاوسط

## كلمتنا

### رمز لنشوء عالم جديد

نكتب نحن الصحافيون والكتاب  
منذ ثلاث سنوات عن ما هبة الحرب  
الحاضرة وتناجها الظاهرية والباطنية  
للرجوة. ولكننا نرى ان البحث في  
الموضوع لا يزال بعيداً عن الاستيعاب  
من جهتنا، بعيداً عن الادراك التام  
الشامل من جهة القراء. وما قد اتاحت  
لنا على اثر زيارة المستر تشرشل لموسكو،  
فرصة جديدة للوقوف على ناحية جديدة  
من تطورات الحرب الحاضرة، نتنهزها  
للخوض في الموضوع ثانية.

فما هو رمز هذه الناحية الجديدة؟  
انه التقاء تشرشل بستانلين! التقاء  
النبل المتعمى الى عائلة من عرق العائلات  
البريطانية وزعيم حزب المحافظين  
البريطاني - بابل الكندرجي الفقيه  
الحقير من جبال القوقاز وزعيم أكبر  
حزب عمال ثوروي عرفه التاريخ

البشري الى الآن! هذا هو الرمز.  
والرمز ايضاً في كون النبل وابن  
الكندرجي رئيسين لدولتين من أكبر  
دول العالم، تربط بينهما الآن صلة  
لاتفوقها صلة اخرى من حيث المثانة: صلة  
الدفاع المشترك عن كيان امتين كاملتين،  
صلة الحرب المشتركة لاجل مستقبل جديد.

كانت الصلات بين بريطانيا  
وروسيا منذ سنة ١٩١٧ الى سنة ١٩٤٠  
نموذجاً للتلو في التناقض والتخالف،  
وكان المستر تشرشل من زعماء حركة  
ترمي الى المحافظة على هذا التناقض الى  
اقصى حد ممكن، كان من معارضي

روسيا الفعاليين. والعكس كذلك:  
فقد عارضت روسيا بريطانيا العظمى  
حينما استطاعت معارضتها. ولكن  
ماجاءت سنة ١٩٣٩، وظهر شيخ الحرب  
في الافق حتى اصبح تشرشل أكبر داع  
لتغيير موقف بريطانيا من روسيا،  
واحلال الاتفاق والعودة بينها بدل  
التناقض والعداوة. غير ان دعوته في  
ذلك الحين لم تنجح. ثم جاءت تلك  
السنة التاريخية، سنة ١٩٤٠، حين  
اصبح تشرشل رئيس حكومة بريطانيا  
وزعيم سياسة حزب المحافظين. فما كان  
منه الا انه اوفد الى موسكو السير  
ستافورد كريس هذا الثوروي البريطاني  
لكي يكون همزة وصل بين  
بريطانيا المحافظة وروسيا الثوروية. لم  
يكن هذا التبيين من باب الصدفة، كما  
انه لم يكن من باب التوبة. بل كان  
من باب التغيير البطيء التدريجي - ولكنه  
المؤكد الثابت - الذي حدث في عقول  
المحافظين البريطانيين وفي عقل تشرشل  
العبقري السريع الخاطر قبل غيرهم.

وبعد، ألم يتغير النظام الاجتماعي  
البريطاني في اثناء الحرب عن النظام  
الرأسمالي قبلها، مع انه لا يزال بعيداً  
عن النظام الاشتراكي؟!  
وعلى مر الايام ألم تحمل تغييرات  
عظيمة في روسيا ايضاً - قصدها  
الخروج عن العزلة التي احاطت بها نحو  
عشرين سنة، والتقرب من دول الغرب؟  
اجل، ان هذا القصد لم يحمّد

## على الرهاس

### كيف يتحقق تنظيم العمال العرب

يقف مع العامل - والعامل دون  
سواه - على قدم الاشتراك في المصالح  
العالية.  
اما التصريح فلا شك انه يقابله  
بارتياح كل عامل في فلسطين -  
وسيات في ذلك العامل العربي الغير  
النظم، والعمال اليهودي النظم. لان  
العامل الفلسطيني منظم كان او غير  
منظم يحتاج الى مساعدة الحكومة في  
الدفاع عن حقوقه، وذلك بسن  
قوانين الحماية الجارية في جميع انحاء  
الكرة الارضية السائرة نحو التقدم،  
كقانون العمل ٨ ساعات، وقانون  
حد الاجور الادنى، والتأمين في  
حوال المرض والشيخوخة الخ. الخ.  
ثم ان الظروف الحالية تجعل العمال في  
حاجة خاصة الى حماية الحكومة لكي لا  
يهبط مستوى معيشتهم، وذلك بتوفير  
وتخفيض اسعار انواع القوت الشعبي  
كالخبز والرز، وجعل علاوة غلاء  
العيشة قاعدة عامة تشمل جميع العمال  
وتناسب حاجاتهم.  
فعسى العمال يأخذون بالنصيحة  
وعسى الحكومة تجهد في مساعدة العمال.

نصيحة وتصريح صعبهما عمال  
بيت لحم مؤخراً من شخصية رحيمة  
تعمل حالياً في دائرة العمل الحكومية  
الجديدة، هي شخصية المستر تشادلي -  
احد اعضاء حركة العمال البريطانيين  
في لندن. فقد اجتمع رهط من  
هؤلاء العمال للبحث في شؤون التنظيم،  
فتحدث اليهم السيد عبدالله بنديك عن  
قيمة التنظيم، وتحدث اليهم المستر  
تشادلي فنصحهم - على ما نشرته  
الصحف اليومية - بان يسعوا لانفسهم  
بطريق التنظيم دون ان يعتمدوا في  
ذلك على سوامم من ذوي الاغراض  
الشخصية. وصرح امامهم بان الحكومة  
مستعدة لمساعدتهم في الدفاع عن  
حقوقهم.

اما النصيحة فلفظاً كررناها  
على صفحات هذه الجريدة؛ قلنا:  
ان العامل لا يعينه - عن  
اخلاص وحسن نية - الا نفسه  
واخوه العامل، ودعونا العمال العرب  
الى تنظيم انفسهم، والاسترشاد باخيم  
العامل اليهودي النظم في المستدروت  
في شؤون الادارة والعمل والكفاح  
والدفاع عن شؤون العمال؛ لان العامل

للأحوال التي تسود بعد الحرب، ولاسيما  
بين الامتين البريطانية والروسية، هو  
جزء لا يتجزأ من التدابير الحربية في  
الوقت الحاضر. لا بل نقول ان تقديم  
جميع المساعدات الحربية البريطانية  
لروسيا يتوقف على التفاهم في شأن كيفية  
تنظيم العالم الجديد المقبل كنتيجة للحرب  
الحاضرة، كنتيجة لاتحاد الامتين  
العظيمتين، البريطانية والروسية.

ان روسيا قد اجتازت دور الثورة  
والانقلاب منذ زمان. كما ان بريطانيا  
العظمى (والولايات المتحدة ايضاً) قد  
اجتازت دور التخوف من التغييرات  
الاجتماعية التي لا بد منها. لذلك استطاع  
الزعيمان المتعارضان بالامس الالتقاء  
والاجتماع اليوم في سبيل وضع حجر  
اساسي لعالم الغد، الجديد، المنتشئ.  
على انقاض العالم الهرم، للتهديم.

لسوء الحظ - قولاً حسناً عند الفريقين  
الا في صيف سنة ١٩٤٠، اي بعد  
حدث الكارثة الفرنسية الماثلة. وفي  
ذلك الحين نفسه ايضاً بدأ تشرشل  
يؤيد عمال بريطانيا والحزب الاخرى  
في ادخال التغييرات الاقتصادية الهامة  
على النظام الرأسمالي القديم، كما ايدها  
في حياكة الخيوط التي ادت في النهاية الى  
اتفاق، بل الى حلف بين بريطانيا  
وروسيا. فلقد كان تشرشل بعيد  
النظر فيما يتعلق بموقف روسيا من  
الحرب الحاضرة، واخيراً ساعدته  
الظروف...

نعم ان الاشترايات الحالية بين  
زعماء بريطانيا وروسيا تمس شؤون  
الحرب قبل كل شيء آخر. غير ان  
اهمية هذا الالتقاء ليست في الشؤون  
الحربية فقط. ذلك لان تنظيمها موفقاً



ضباط اميركيون يستعرضهم جلالة الملك جورج في مكان ما في انكلترا





المون والذخيرة تفرغ في فالتا ميناء مالطا

يمكن الولايات المتحدة أيضاً من إرسال الممدد الكثير حتى في هذه السنة الى ميادين الحرب المختلفة .

## صدر ديوان باللفة التشيكية في القدس

من مظاهر الحرب الحاضرة وصيرورة فلسطين مركزاً هاماً لجيوش الحلفاء — لجوء أبناء امم مختلفة اليها. ومن نتائج هذه الظاهرة كتاب نشر مؤخراً في القدس باللغة التشيكية — لأول مرة في فلسطين .

اما المؤلف الشاعر فهو جندي في الجيش التشيكي في الشرق الاوسط واسمه يانت دو كاليك . وقد اصدر مجموعة من الشعر باسم «دموع سليزيا» (سليزيا — منطقة جبلية في بلاد التشيك) .

اما فقوى الكتاب فقلائد من الشعر الثائر على مستعبد وطنه الالمان. ويصف الشاعر في شعره هذا حياة العمال والفلاحين التشيك الفظيعة تحت نير الالمان القساة الطغاة ، وتثور عواطفه الهائجة التمردية ويدعو شعبه الى الاخذ بالثأر !

بدأ الشاعر ينظم شعره وهو لا يزال تحت نير الالمان بنفسه . وقد دون قصائده على قصاصات صغيرة من الورق توصلاً لاختفائها عن عيون مستعبديه ، لا سيما عند اجتيازه حدود اوروبا المحتلة بأيديهم ، حتى وصل الى يوغوسلافيا . ومن ثم افلح في ارسال القصائد الى لندن حيث طبعت للمرة الاولى . ولما وصل الشاعر الجندي الى فلسطين نشر الطبعة الثانية من الكتاب بعد ان اضاف اليه قصائد جديدة .

ومن الجدير بالذكر ان كتاباً آخر في الشعر التشيكي الحديث قد ظهر الآن في مصر باسم « الزهور والقنابل » .

يلاحظ الكاتب اليهودي ماكس برود ، الذي استوطن فلسطين منذ بضع سنين (واصله من تشيكيا ايضاً) ، بان كتاب «دموع سليزيا» يمتاز عن سائر كتب النثر والشعر التي ألفها اللاجئين المنشرون الآن في نواحي المعمور ، بما فيه من قوة الفيط الملتهب الناقم . انه يشهد على الثورة النفسية في اوروبا المسيحية ضد النازية الممقوتة .

ايضاً ، هكذا ستكون آخرة تقدمها وتوغلها في روسيا الجنوبية . ونلاحظ بهذه المناسبة انه من المحتمل ان تبدأ الجبهة الثانية من الجو ، اي بضرب المانيا بالطائرات من الغرب والشرق في آن واحد ، وبعد ان يهدم قسم كبير من صناعاتها وطرق اللواصلات فيها ، تبدأ الغارات البحرية البرية عليها ايضاً .

## برازيل في الحرب

انضمت البرازيل أخيراً — وهي من اكبر الجمهوريات في امريكا الجنوبية — الى الحلفاء لمحاربة المحور الالمانى الايطالى . ولهذا الانضمام اهمية عظيمة لانه يسهل على الولايات المتحدة مهمتها في مكافحة الخطر الالمانى جنوب المحيط الاطلانطي ، كما ان المواد الأولية الموجودة في البرازيل هي ذات قيمة عظيمة لادارة الحرب .

## الانتاج الاميركي

لا نعرف ما هي ارقام الانتاج الحربى في الولايات المتحدة بالضبط ، ولكننا نعرف بالضبط شيئاً آخر ، هو :

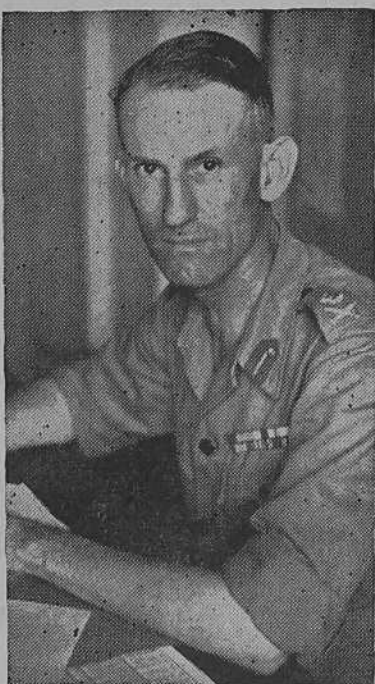


وارغاس رئيس جمهورية البرازيل التي انضمت مؤخراً رسمياً الى دول التحالف المكاثرة ضد (دول المحور)

يبلغ المقتنيات جنرال برنارد لو مونتغمري سن ٤٥هـ ، وهو اولستري الاصل ، وقد كانت ابوه اسقفاً في تسانيا . وقد اشير اليه بالبنات منذ زمان كأحد المرشحين الى المناصب العليا في الجيش . وذلك لانه عرف كأحد رواد التدريب العملي ، واشتهر في ميادين فرنسا كذكي اصرار شديد لا يتنى عن غايته ولا يفقد هدوءه في اشد الاحوال خطورة وغلياناً ، هو ذو شخصية تخلف في نفوس معارفه اثر لا ينسى .

وكان قد التحق بطابور وارويكشاير كلاكزم ثان سنة ١٩٠٣ ، وجرح مرتين في الحرب العالمية السابقة ، وفي اواخرها تعين قائداً لفرقة من الرماة . وفي سنة ١٩٣٧ كان قائداً لفيلق في جنوب انكلترا ، وفي ١٩٣٨ — ٣٩ تعين قائداً للفرقة الثامنة في فلسطين .

وفي آب ١٩٣٩ الحق بقيادة الفرقة الثالثة في فرنسا . وبعد عودته الى انكلترا رقي في مراتب القيادة حتى بلغ مؤخراً رتبة قائم «قرنة الغزو» في القيادة الجنوبية الشرقية . اما الآن فقد تعين قائداً للجيش الثامن في الصحراء الغربية بعد الجنرال ريتشي .



الميجور جنرال مكريرى

البعيدة الطيراف ، اخذ يقلق الصناعة الحربية الالمانية في قسمها الشرقى ايضاً . والظاهر ان القيادة المشتركة للحلفاء قد قررت سحق القوة الصناعية الالمانية قبل غيرها بسلسلة من الغارات الجوية التي تزداد شدة وكثرة من يوم الى آخر .

ان كل حرب عظيمة في التاريخ قد رجحت كفتها بفضل الوسائل الجديدة التي استعملت فيها . هكذا رجحت كفة الحرب السابقة — الى مدى بعيد — بواسطة الدبابات . اما الحرب الحاضرة فسترجح — على ما يظهر — بواسطة الطائرات . وفي هذا الميدان سيكون للحلفاء تفوق عظيم في المستقبل القريب . وهكذا لن تنفذ هتلر من السقوط جميع انتصاراته واحتلالاته في الغرب وفي بولونيا وفي روسيا الخ . وليذكر القارئ ان المانيا كانت في الحرب السابقة قابضة على ثلث فرنسا وعلى البلجيك وعلى اللقان وعلى تركيا — الى آخر يوم من ايام الحرب ، اي الى يوم ... انهزامها ! وهكذا سيكون حظها في هذه الحرب



المستر ويلكي خصم الرئيس روزفلت في الانتخابات الاخيرة وزعيم الحزب المعارض للحزب الحكومي وقد انتدبه روزفلت مؤخراً لزيارة روسيا والشرق الاوسط والصين وغيرها من مراكز الحرب والسياسة

## في ميادين الحرب والسياسة

### غارة ديب

وهذا يتطلب الاختيار الواسع ، الشامل ، الذي ليس في الامكان الحصول عليه الا بعد ان تقوم جيوش الحلفاء ببعض غارات او تمارين اختبارية من نوع الغارة على ديب . ولا تشك قط بان هذه الغارة كانت اشارة خطيرة لالمانيا ، سوف تشغل بالها منذ الآن كما انها تشغل قسماً كبيراً من جيوشها .

### من الغرب والشرق

في الحين ذاته بدأت روسيا تهاجم روسيا الشرقية وبولونيا من الجو ، بينما لا تزال القوى الجوية البريطانية تضرب المانيا الغربية بشدة . وقد بدأت المانيا بنقل معاملها من المانيا الغربية الى الشرقية والى بولونيا ، لكي لا تتعرض لخطر الغارات العظيمة . لكن الاسطول الجوي الروسى ، الذي تزوده للمعامل البريطانية والامريكية بالطائرات الثقيلة

لقد عرفنا منذ اول لحظة ان الغارة على شاطئ فرنسا في الاسبوع الماضى ليست الا تمرين عسكري هام من قبل قيادة الحلفاء المشتركة . انها تمرين ورمز للاستعداد العظيم الذى يجري الآن على قدم وساق في انكلترا . ولا تشك قط بان المستر تشرتشل لم يأت الى موسكو الا بعد ان تقرر لدى قيادى بريطانيا والولايات المتحدة ما هي الخطوات القادمة التي ستتخذ لكسر شوكة المانيا النازية .

من البديهي ان ثمن غارة من هذا النوع ليس قليلاً؟ غير انها كانت ضرورة لا بد منها . ذلك لان الجبهة الثانية سوف تبدأ بغارة من البحر ، كما ان جميع القوات — البرية والبحرية والجوية — ستشارك فيها .

## القواد الجدد في الشرق الاوسط

في قيادة القوات الجنوبية في انكلترا ، وكان ذلك حين تعين اوكنليك لقيادة دول التحالف العامة في الشرق الاوسط ، يبلغ من العمر ٥٠ سنة . وقد ذاع عنه انه « اكبر عسكري مهاجم في الجيش البريطانى » وهو وثاب للهجوم ، وشعاره الذي لا يني عن تكريره على مسامع جنوده هو : « هاجموا ، وهاجموا ثم هاجموا ، وان كنتم في موقف الدفاع » . وهذه هي المرة الثانية التي يخلف فيها الجنرال الكسندر الجنرال اوكنليك . فقد خلفه في المرة الاولى



الجنرال هارولد الكسندر

الشواطىء للتأكد من عدم بقاء اي جندي بريطاني عليها ، وبعد ان تأكدوا من ذلك فقط ، غادرا الساحل الفرنسى الى الساحل البريطانى . وفي بريطانيا واصل الجنرال الكسندر قيادة الفيلق الاول حتى تعين قائداً للجيش في جنوب انكلترا .

وفي اوائل سنة ١٩٤٢ دعي فجأة الى قيادة الجيوش البريطانية في بورما ، حيث افلح في اعاقه اليابان ، وارغمهم على تأجيل هجومهم على الهند موسمياً كاملاً . وبذا وفر لدولته ودولة الهند وقتاً كافياً للاستعداد والتحصن . والجنرال الكسندر ارلندى الاصل وله براعة في الرياضة البدنية .



اللفتنانت جنرال برنارد مونتغمري



## في سبيل التعارف اللغوي الادبي

### مقتطفات ادبية بالعبرية والعربية

...ההבדל בין המרחב והמערב - מלאכותיות. למשל: קשה לקבוע אם 'יצירותיהם של מהא חוסין, שפאס מחמוד אל-עקאר, חנוך אל-חכים ואחרים - הן 'יצירות המרחב או המערב? כך לא נוכל לקבוע אם 'פנק מלצר' הוא מסד מרחבי או מערבי; אם סותרים קיום ומרחב לפי מנגנון מרחבי או מערבי. בזה המצב בארצות הערביות האחרות. לאמחיו של הדבר, כול מה שיש בעולם הערבי הוא פרי מאמץ אנשי שכול העמים לקחו בו חלק. במקום לחלק את העולם בין מרחב ומערב מוטב לראות את המחיצה האמיתית: בין פנור לקרמה. (לפי אל-מנלה אל-גודידה)

... ان التميز بين الشرق والغرب - اصطناعي. مثال ذلك انه من الصعب الجزم في كون تأليف طه حسين او عباس محمود العقاد او توفيق الحكيم او سوام انتاجاً شرقياً ام غربياً. كذلك لا نستطيع الجزم في ان «بنك مصر» مؤسسة شرقية لا غربية، او ان تجارنا يشترون ويبيعون حسب عوائد شرقية لا غربية. كذلك هو الحال في مصر وكذلك الحال في البلدان العربية الاخرى.

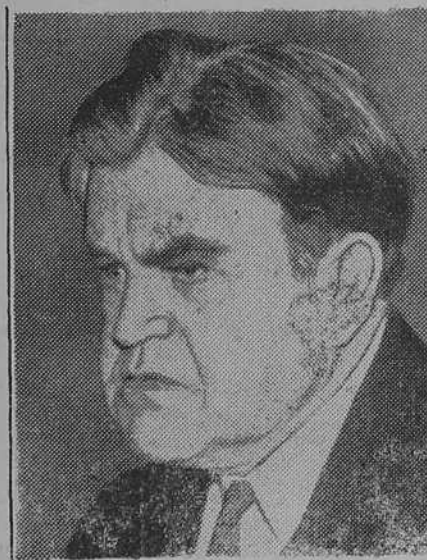
وفي الحقيقة: كل ما هو موجود في العالم اللغوي هو ثمرة المجهود البشري، وقد ساهم فيه جميع الشعوب. وبدل ان نقسم العالم الى شرق وغرب يحسن بنا ان نرى الفارق الحقيقي في الفرق بين التقدم والتأخر.

في اثر «الجملة الجديدة»

لكن نصيبها منها الى الآن ضئيل جداً. ولكنها حصلت على نسخ مصورة لعدة مخطوطات عربية هامة فريدة، محفوظ اصلها في مكاتب اوروبا.

والقسم الشرق في المكتبة العربية القومية حديث السن بالنسبة للمكاتب الشرقية الاخرى في الغرب والشرق؛ ولا تساعد اية حكومة كما هو شأن المكاتب الاخرى. وعلى رغم ذلك يعد هذا القسم عن جدارة من اهم المجموعات في ميدان العلوم العربية والاسلامية. وكل يهودي او عربي مثقف، باحث، في فلسطين، يستفيد من هذه المجموعة النفيسة، لانها تمكنه من درس علوم العرب والاسلام درساً شاملاً. وابواب القسم الشرق، كدائر اقسام دار الكتب الاخرى، مفتوحة على مصراعها امام كل طالب ادب او علم في فلسطين، يهودياً كان ام عربياً ام انكليزياً ام اسوم.

تل ابيب - ٢٢ - طيرت (المستردون) الى المير وليم غرين زعيم العمال في الولايات المتحدة بركة هاتيه فيها بالاتحاد الذي تم مؤخراً بين كتلتى العمال الكبيرتين التنظيميتين في الولايات، وقالت ان الاتحاد والتعاون بين حركات العمال هما الضمان للسلام والعدل والمساواة بعد الانتصار في هذه الحرب. فاجاب المير غرين ببرقة اكيد فيها انه سوف لا ينشئ عن توحيد العمال وجودهم في سبيل تحقيق القاية الشؤدة.

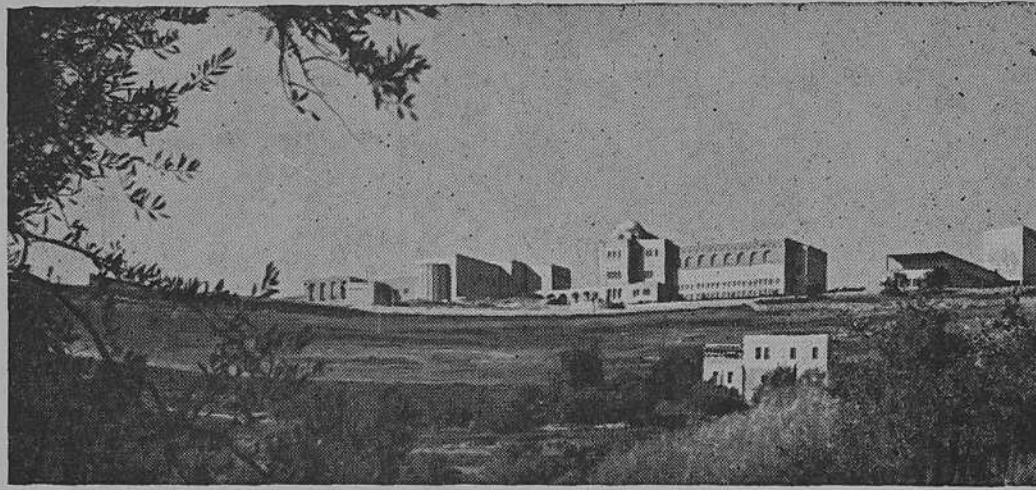


جون لويس غرين زعيم «نقابات العمال المتحدة» في الولايات المتحدة

الكتب بالمطبوعات الجديدة من الادب القديم والحديث التي تظهر في الراكز العربية والاسلامية كصربوسوريا والعراق وحيدر اباد (في الهند) الخ. كما حرص ايضا على الحصول على المطبوعات العربية والاسلامية التي تظهر في اوروبا واميركا. ولا تنحصر مجموعات هذا القسم الشرق في الكتب فقط، بل تجهد ادارة المكتبة في سبيل الحصول على مجموعات من الصحف والمجلات الهامة التي تظهر باللغة العربية او بلغات اخرى وتبحث في شؤون الاسلام، وعلى الخصوص تحفظ بالصحف العربية الفلسطينية.

ومن كنوز هذا القسم كتب في كثير من اللغات الشرقية مثل التركية والفارسية والحبشية الخ. غير ان هذه المجموعات ضئيلة بالنسبة لمجموعة الكتب الخاصة بالادب العربي والعلوم الاسلامية من الوجهة العامة. وقد جاهدت المكتبة في الحصول على مخطوطات ايضا،

مشكلة (الفن والفقر). لان التنظيم المهي لا يؤدي الا الى اصلاحات جزئية. ولذا ترى الى جانب كل حركة عمال مهنية في البلدان الراقية حركة عمال اخرى هي الحركة السياسية الاشتراكية التي تناضل في سبيل الاشتراك في الحكم لا بل تولي زمامه ايضا. وغاية الحركة او الحزب الاشتراكي هي احوال العدل الاجتماعي التام وازالة العوامل التي تفرق بين الناس بمحظهم طبقات غنية واخرى فقيرة تخاض بعضها بعضاً. هذا وان التاريخ قد برهن لنا على ان الطبقات الغنية قد طبعت على الانانية وحب الذات ومقت التنظيم الاقتصادي العادل والتقدم الاجتماعي للتساوي، وكانت عاملاً من عوامل الحروب الدموية. وعمال الولايات المتحدة سائرون الآن نحو ادراك هذه الحقائق ايضا، متقدمون نحو انشاء حزب اشتراكي قوي في بلادهم.



منظر عام لطرف من جبل الطور ومباني الجامعة العربية على قته، والمهارة في الوسط دار الكتب القومية الجامعة، والى يسارها معهد العلوم اليهودية والعربية، والاسلامية والعربية، والى يمينها متحف الجامعة.

## مكتبة واسعة للعلوم العربية والاسلامية

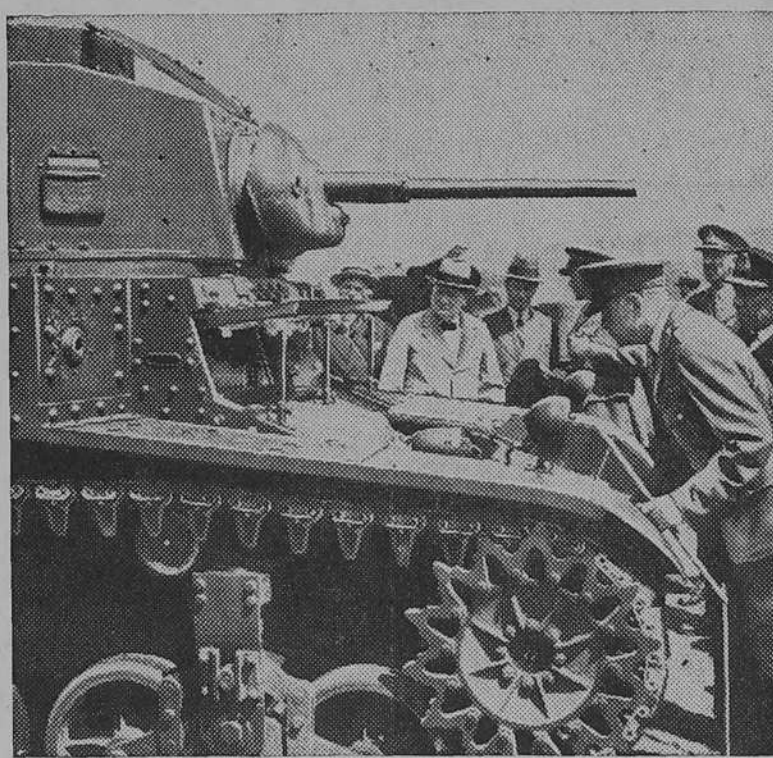
### تضمها دار الكتب العبرية في القدس

وكان غولدهايمر طيلة مدة دراسته، في الغرب والشرق معاً، يجمع في مكتبته الكتب الهامة، النفيسة، التي لها صلة بمواضيع دراسته وبمخبرته. ثم كان جميع العلماء المستشرقين، وعلماء الشرق ايضا، يرسلون اليه كل ما نشره من الكتب والكراسات والمقالات، لان صيته قد ذاع في مغارب الارض ومشارقها. فلما توفي كان عدد المجلدات الشرقية في مكتبته ٦٠٠٠. وقد اشترتها الجمعية الصهيونية - كما اشترنا - من وارثيه ونقلتها من يودابست الى دار الكتب القومية في القدس.

وبعد ان انشئت الجامعة العربية في القدس سنة ١٩٢٥، كانت المعهد الشرقي من اقسام الجامعة الاولى، وقد بدى في توسيع مكتبة غولدهايمر بالشراء وقبول التبرعات. وهكذا اضيفت خلال السنين الاخيرة الى مجموعة غولدهايمر مجموعات هامة اخرى. وحرص مدير القسم الشرقي السابق الدكتور بانيت (كالمدير الحالي - الدكتور شتراوس) على تزويد دار

اهتمت ادارة المكتبة العربية في القدس منذ سنين في الحصول على اوسع مجموعة ممكنة من الكتب الشرقية عامة والعربية خاصة. كذلك اهتمت في الحصول على مجموعة من مؤلفات المستشرقين الغربيين الذين بحثوا ولا يزالون يبحثون في تاريخ الاسلام والعرب وعلومهم منذ القدم الى يومنا هذا. وقد نجحت الجمعية الصهيونية العالمية في الحصول لاجلها على مجموعة اكبر مستشرق اوروبي فيما يتعلق بالعلوم الاسلامية وهو العالم اليهودي المجري، الاستاذ اسحاق غولدهايمر، الذي توفي سنة ١٩٢١.

ونذكر بهذه المناسبة ان غولدهايمر العبقري لم يكف بما حصل عليه في جامعات اوروبا من الدروس في العلوم العربية والاسلامية، بل ام الشرق وتعمق في الدراسة على ايدي مشايخ جامعة الازهر. ثم عاد الى الغرب فأكب على البحوث الاسلامية حتى توصل فيها الى استنتاجات عظيمة الشأن، اصبحت بعدئذ مرجعاً للبحوث الاسلامية العلمية البحتة، الزهية.



دبابة اميركية سريعة

هنا وهناك بارغام اصحاب العمل على الاعتراف بها كمئة للعمال للنظمين فيها.	١٩٤٠	٤٠٢٥٠٠٠٠٠
والدلالة على مدى توسع التنظيم المهني بين عمال اميركا نورد الارقام التالية: كانت عدد العمال المنظمين في «اتحاد العمال في الولايات المتحدة» في السنين الاخيرة كما يلي:	١٩٤١	٤٠٨٠٠٠٠٠٠
	١٩٤٢ (ايار)	٥٠٤٤٠٠٠٠٠
وتم اتحاد آخر لنقابات العمال في الولايات المتحدة كان منشقاً على الاتحاد الاول، لكنه اتحد معه مؤخراً، فتضاعف عدد العمال المنظمين واصبح ما ينوف على العشرة ملايين.		
ولكن التنظيم المهني ليس الا خطوة اولى في حل المشكلة الاجتماعية الخطيرة	١٩٣٧	٢٠٨٦٠٠٠٠٠
	١٩٣٨	٣٠٦٠٠٠٠٠٠

## نهضة العمال في الولايات المتحدة

### اسباب تأخرهم في التنظيم

لا يدركه الفرد البسيط ولا يستطيع منافسته مهما كان نشيطاً مغامراً معظوماً. واكثر ما فتح اعين الجماهير في اميركا - الازمة الاقتصادية الشديدة التي اجتاحت الولايات المتحدة من اقاصها الى اقاصها سنة ١٩٢٩، فالتقت مصانع ومتاجر وافراداً وشركات الى (حظيرة للفلسين) وزادت عدد المتعطلين ملايين كثيرة جديدة. حينئذ ظهر عيب النظام الاميركي للعيان. فقد كان من البديهي ان بلاداً يعتقد فيها الكبير والصغير والغنى والفقر ان الفرد في استطاعته ان «يفتح العالم» بنشاطه وقوة ارادته - ان بلاداً هذا شأنها لم تكن حكومتها - لتري من واجبه التدخل في الشؤون الاقتصادية، او الخف الى المساعدة اولئك المتكويين الذين سقطوا في ميدان الاعتراف الاجتماعي - صدفه لا غير. ولكن لما اصبحت هذه «الصدفة» تمس الملايين اخذت الافكار تنجس الى اعتبارها مصيبة اجتماعية ومرصاً قومياً يجب على مؤسسات المجتمع والامة - اي الحكومة - ان تعالجها.

وهكذا كانت الرئيس روزفلت الحالي الذي اعتلى كرسي الرئاسة ابان الازمة اول من وضع برنامجاً واسع النطاق لتدخل الحكومة في الشؤون الاقتصادية في الولايات المتحدة، بغية انقاذ الجماهير من براثن الجوع - وايضاً انقاذ النظام الرأسمالي من الانهيار في ثورة هذه الجماهير. ورأت الجماهير فوائد التدخل الحكومي فتأكدت من صحته، ووجوبه، ولزوم توسيعه. اما الرأسماليون فما هدا روعهم من خطر الانهيار حتى ضاق ذرعهم بالتدخل الحكومي في الشؤون الاقتصادية فهبوا يعارضون هذا التدخل ويدافعون عن مبدأ حرية الفرد (ومعنى هذه الحرية ايضاً ان يكون الفرد حراً في الموت جوعاً اذا لم يكن نجمه نجم الدولار). ولكن روزفلت لم يعد في وسعه التقهر امام الرأسماليين - حتى لو اراد ذلك - لان الجماهير قد انفتحت اعينها لمأى الحقائق، فكانت كلما اشتدت معارضة الرأسماليين ازداد العمال عناداً واضراباً وكفاحاً. ولذا نرى ان سني رئاسة روزفلت الاولى كانت سني اضطرابات ونهضة بين العمال في الولايات المتحدة. زد على ذلك ان كثرة استعمال الماكينات في الولايات المتحدة قد خفضت من قيمة العامل الحاذق «الوجيه» المنظم فساوته بالعمال الغير الحاذق تقريباً، وهكذا كاد يزول الحاجر بين طبقتي العمال ويتم بينهما التعاون.

وبعد صراع عنيف حظا العمال في الولايات المتحدة بصور قوانين تحميهم وتدافع عن كيانهم وتضمن له حقوقه، منها: حق نيل المساعدة من الحكومة متى اصبحت متعطلاً عن العمل، وحق العمل ٤٠ ساعة في الاسبوع لا اكثر، وحق عقد الاتفاق بين نقابة العمال واصحاب الاعمال بالشؤون التي تتعلق بمصالح الطرفين؛ وافلحت النقابات

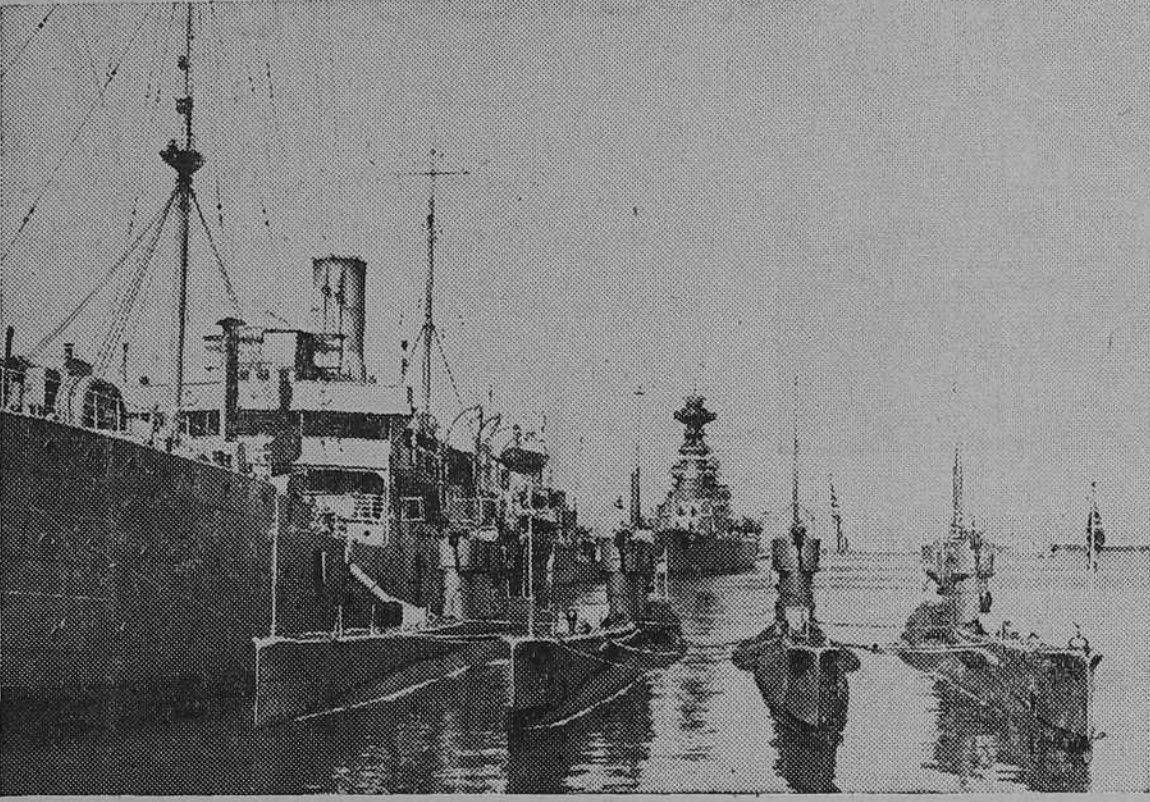
كانت جماهير العمال في الولايات المتحدة ولا تزال متأخرة عن جماهير العمال في اوروبا من حيث التنظيم. والسبب في ذلك ان الولايات المتحدة كانت بلاداً مستجدة. وهذا مما اوجد فيها في بادى الامر امكانيات واسعة - زراعية وصناعية وتجارية - وادى الى الاعتقاد بان كل فرد في الولايات يستطيع، اذا عرف كيف يدبر امره ويستنز الفرصة السانحة له، ان يصبح غنياً، وان كل عامل اليوم قد يصبح (مليونيراً) غداً. وهذه العقلية التي سادت عقول جميع الافراد شغلت العامل عن السهر على مصالحه كعامل، اذ ماله ولا اتحاد مع اخوانه ضد صاحب المصنع الذي يعمل فيه اليوم، مادام سيصبح هو نفسه صاحب مصنع في الغد؟ زد على ذلك ان الولايات المتحدة كانت بلاد هجرة واسعة النطاق جداً، وللمهاجرين كانوا منقسمين الى فئات قومية مختلفة يتنافس افرادها وتترك جماعاتها في سبيل احتلال مجال واسع للعمل كل لنفسه، وكل لجماعته. وهذا مما حدا بالعمال الاميركيين الذين سبقوا الآخرين الى التخصص في العمل والحصول على عمل دائم وافر الاجرة، هذا مما حدا بهم الى الاتحاد للدفاع عن انفسهم ضد العمال المهاجرين الجدد، ولا سيما غير الفتيين منهم. وهكذا اصبحت في اميركا طبقتان من العمال طبقة العمال الحاذقين «الوجاه» المنظمين الساهرين على مصالحهم من منافسة افراد الطبقة الاخرى - طبقة جماهير العمال الغير المنظمة الغير الحاذقة التي لا يعتني افرادها في تنظيم انفسهم لاعتقاد كل منهم بانه قد يصبح مليونيراً في الغد.

ولكن التقدم الاقتصادي السريع المعجب في الولايات المتحدة سرعان ما ادى الى نشوء الشركات الضخمة المهيمنة على جميع اقتصاديات البلاد، المتحركة في جميع مرافقها، الواضعة يدها على جميع الامكانيات فيها. فكانت نشوء هذه الشركات من اهم العوامل التي فتحت (عيني مساح الاحذية، وبائع الحرائد) وامثالها، فرأوا ان الاعتقاد بانهم عرضة لان يصحبوا اصحاب ملايين بين عشية وضحاها ليس الا خيالاً وهمياً، وان زمام اقتصاديات في الولايات المتحدة يقبض عليه لا افراد نشيطون معظوظون معاصرون بل شركات عظمى ذات سطوة كبيرة وسيادة واسعة وتركيب معقد لا



ويليام غرين زعيم «اتحاد العمال في الولايات المتحدة»





غواصات بريطانية في إحدى القواعد الحربية الهامة والى جانبها بعض قطع الاسطول الكبيرة

## من نوادر هذه الايام

— ليس من ضرورة في ارسال دعوة اليك. فانت تعلم جيداً انك موافق دائماً على ما يقرره صديقك الكبير هتلر فما الحاجة بمحضورك المؤتمر؟...

### جحي وحماره

سئل هتلر مرة:

— ان قيادة الجيش الالماني العليا لا تفتأ تعلن عن الانتصارات الباهرة، بينما غوبلس زعيم الدعاية يندب دائماً حالة المانيا النفسية التسعة والتقنوط واليأس الذين استولوا على اعصاب الالهالي فكيف تعلن هذا التناقض؟ فاجاب هتلر غضباً:

— اتعرفون قصة جحي وحماره؟ يحكي ان جحي اتاه جاره مرة ليستعير حماره منه لمدة قصيرة. فاجابه جحي ان الحمار ليس في البيت. ولم يكذب بتم كلامه حتى سمع صوت نهيق الحمار يعلو من الاصطبل متواصلًا قوياً.

فصاح الجار:

— انك يا جحي خسيس كذاب، ها اناي اسمع نهيق حمارك باذني وانت لا تخجل من الادعاء بأنه ليس في الدار. — يا لك من غي احق - صاح جحي بغضب - اتصدق حماري ولا تصدقني انا؟!

## بعض الارقام

باختلاف الطوائف. والاسلام وعدد مسلمي الهند ٨٠ مليوناً اي ٢٢ في المئة من مجموع عدد السكان، ثم السيكيون (٥٧٠٠٠٠٠٠) للشهرورون يسألهم في ميادين القتال والذين لا يقصون شعورهم ولا يخلقون لحام. وتوجد طائفة هندوكية تدعى بطائفة نيكسون تخليداً للذكرى الجزرال جون نيكسون (١٨٢٢ - ١٨٥٧) الحاكم البريطاني لمدينة بنجاب الذي امتاز بنشاطه وشجاعته حتى عده ابناء هذه الطائفة من ابناء الخلود واسسوا الطائفة التي تحمل اسمه.

المشول: الدكتور شاول هرتلي صاحبة الامتياز: الشركة الصاوية العامة للعمال اليهود في فلسطين (محررة شوبديس) مطبعة «احدوت» م. ض. تل ابيب شارع مقوه اسرائيل ٦

### يعرفون بعضهم بعضاً

على اثر المقابلة التاريخية بين تشرشل وستالين - ساد القلق دوائر النازيين. وللغور دعي اقطاب «النظام الجديد» الى اجتماع مستعجل هام للتداول فيما يجب عمله، ولكن موسوليني لم يدع لهذا الاجتماع. اما سبب عدم دعوته فيعزى الى حادث جرى منذ امد غير بعيد بين الفوهرر وزعيم الفاشية. يقال ان هتلر دعا موسوليني مرة الى مقابلته في احدى المدن الالمانية. ولما امر الزعيان في احد الشوارع قابلها الجمهور بحماس وهتاف شديد.

فقال موسوليني لهتلر:

— ما الحاجة بكل هذه المظاهرات ومظاهر الابتهاج؟ اني اعلم يقيناً كم ان هذا الامر مصطنع من اوله الى آخره، وكما ان ابناء بلادك بعيدون عن الابتهاج والسرور في هذه الايام. كان بوسمك - والامر بيني وبينك - ان تستغنى عن تمثيل هذه الرواية وتوفر لنفسك عناء ارغام هؤلاء المساكين على الظهور بمظاهر الحماس والسرور... وجم هتلر ولم يمر جواباً، ولكنه حفظ الامر في ذاكرته، ولما دعا الى عقد الاجتماع الاخير ارسل الى «خادمه» موسوليني البطاقة التالية:

## بعض

لكي تكون للقارىء فكرة ما عن تعدد الطوائف والمذاهب في الهند نورد الارقام التالية:

ان الهندوكيين البرهميين وعددهم ٢٤٠ مليون نسمة ينقسمون الى ٣٠٠٠ طائفة مختلفة، وهذه الطوائف بدورها تنفرع الى عدة طوائف ثانوية اخرى. والغريب المهم ان اعضاء كل طائفة لا يختلطون باعضاء طائفة اخرى اما فريق النبوذيين الذين ينتمون الى ادني طائفة فمن المخطر على سائر الهندوكيين مسهم، ومن اشد الحرمات ان يقع حتى ظلم على اكل ابن احدى الطوائف الاخرى.

وامم المذاهب التي يدين بها سائر سكان الهند تشمل البوذية وعدد المتبعين اليه ١٣ مليوناً وهم لا يعترفون

نيويورك - ب - تألفت في اميركا هيئة مشتركة من يهود ومسيحيين غرضها توثيق عرى الاخاء والوثام بين جميع الاميركيين من اي مذهب كانوا. وهذه الهيئة تضم عدداً من رجال الدين. وقد رأيت اخيراً ان تستعين بالاذاعة لتحقيق اغراضها، فاتفقت مع محطة الاذاعة على ان تسمح لعدد معين من القس والخدامين بان يذيعوا على الشعب طائفة من الخطب التي تساعد الجمعية على بث دعوتها بين ابناء اميركا. وقد صرح الدكتور الخادم غولدشتين احد اعضاء هذه الهيئة بان الاديان تخفف من نزعة البشر الى الشر، وتقرب بين الناس، وتحثهم على الرحمة والخير وحب الانسانية.



قنابل العمق الخاصة بمكانة الفواصات وهي تذف اربعة اربعة الى الجهات الاربع الرئيسية وتنفجر تحت سطح البحر فلا تصيب غواصة الا ودمرتها

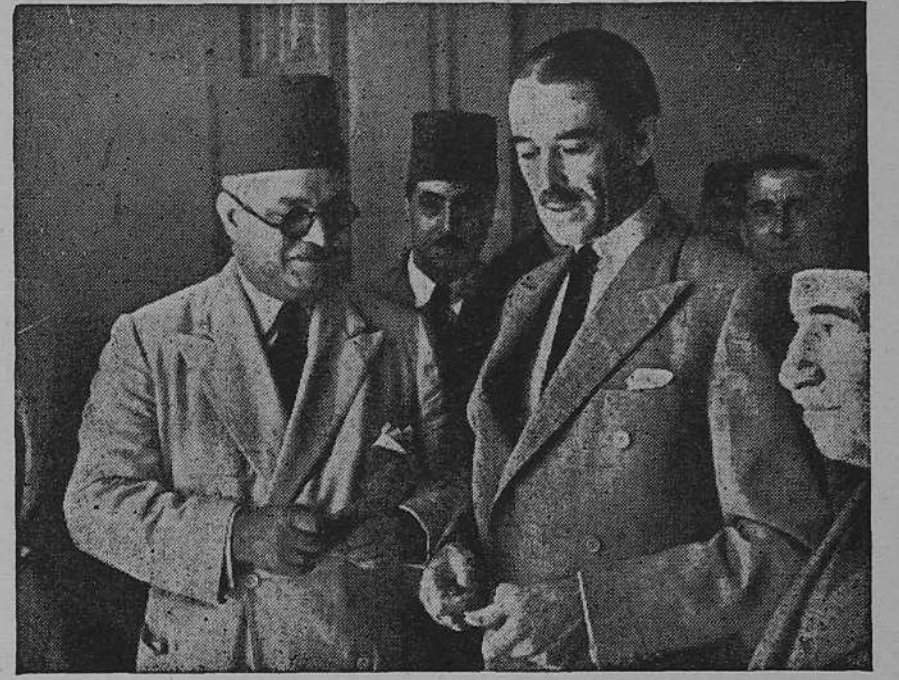
هؤلاء الرجال ذوي الوجوه العالسة المكفهرة وجد ميشا عائلته بدلية لنفسه. كان يتحرق رغبة في الاخذ بثأر امه وثأر اخيه وثأر آلاف البنثامي والشكالي.

وفي احدى المعارك اخترقت رصاصة ساق «البارتيزان» الصغير ميشا واخرى خدشت وجهه فاضطر الى توديع اصحابه، وحمله رجال العصابات على اكفهم فاخترقوا به خط الجبهة خفية وسلموه الى المستشفى. ان الحرب لتعجل سير الزمان، وفيها يستطيع المرء ان يبلغ رشده وهو لا يزال في الثانية عشرة من سنه. ان نظرات ميشا لا تشبه نظرات اترابه الذين لم يتجاوزوا الثانية عشرة. انها نظرات رزية كئيبة. ولا عجب، فقد رأى بنواظره دماً كثيراً، وجثة ام مشنوقة.

فكيف ينسى - كيف ينسى هذا الامر؟!...

يلعبان مثلثاً؟... ورفع الاب رأسه عن الرسم فابصر عيني ابنه الصغير تنظرات اليه بعث الطفولة وعلى شفثيه ابتسامة مأكرة، كافي به يقول: ما اشد خيالك، يا بابا... وبقي الاب دهشاً برهة يحترار في تأويل كلام ابنه في قوله «يلعبان مثلثاً». وفجأة تذكر.. اجل، لقد اتضح له الامر... ان الغلام الصغير يعني تلك اللعبة التي غدت احب الالعب اليه، وهي ان يفتح الاب فمك كبيراً ويحلق بعينه ثم ينال على جسم ابنه مزججاً «ها اناي آكلك» وهو - الصغير - يلتوى تحت الفم المفقور، ويدوب ضحكا حين يس الشاربان الكشيفات جسده ويدغدغانه...

اذن هكذا تخيل الغلام شأت المر في العصفور: انه يحب ان المر يريد مداعبة العصفور ودغدغته بشاربيه فقط. يا له من توارد خواطر... ما اغرب ما يخطر بال هذا الطفل الصغير!... وهنا هم الاب بالضحك، ولكنه ما لبث ان اصبح رزيناً جداً، واقلت قلم التصوير من يده ومد ذراعيه الى صغيره فاحتضنه، وانحنى عليه بكليته، كأنه يريد ان يحمله بحمسه العريض من ادراك تلك الحقيقة المرة: ان من الحيوان من يأكل الحيوان حقاً، وان من الانسان ايضاً من يأكل اخاه الانسان اكلاً لا مداعبة فيه...



الستركسي وزير الدولة البريطانية في الشرق الاوسط يتحدث الى بعض الصحافيين المصريين

## قصة الاسبوع

### ليته لا يعلم..!

بقلم الكاتب العربي ا. اشحات

بدأت صحة الغلام الصغير تعاوده شيئاً فشيئاً. ولكن الطبيب لم يسمح له بعد بمغادرة الفراش فضاقت صدره وتعالى صياحه. — كافي به حيوان في قفص - تتم الاب. — ارسم له شيئاً على يسكت - قالت الام دفاعاً عن ابنها. واخذ «بابا» يرسم ما شاء له خياله، وكيفى سرى القلم بين اصابعه. — ما هذا الرسم، ابنا؟ — شجرة. — وماذا هناك في اعلاها؟ — عصفور صغير. — وهنا تحتها. — هر. — ماذا يصنع؟ — انه يستند الى الشجرة بقدميه الاماميتين. — لماذا؟ — لانه يريد التسلق. — لماذا؟ — ليأكل العصفور. — هاهاها، أهها ايضاً

### هل يمكن ان ينسى؟...

بقلم الكاتب الروسي و. انطونوف

وعكيف انهم غطوا الحفرة بالتراب كيفاً اتفق، بحيث كانت تبرز من تحت هذا التراب اقدام وايد لا تزال تتحرك. حتى اليوم لا يزال برن في اذني ميشا عويل هائل جنوني، عويل فتاة في سن الخامسة عشرة دفنت حية في الحفرة العمومية، ولكنها في الليل خرجت منها بعد ان تركت فيها عقلها. ذات يوم قدم من فيتفسك بعض معارف ام ميشا وقصوا عليها ان ابتنتها للتنمية لحركة الاحداث الروسية قد التي الالمان القبض عليها واحرقوها حية في كوخها. ففجرت الام بالبكاء والندب وضمت ابنها ميشا الى صدرها، صائحة:

— لم يبق سوانا نحن الانسان على وجه الارض - كلانا ناكل يتيم - رددت ذلك والعبوات الحارة تنفخها. ولكنها لم تمر ايام قلائل حتى فقد ميشا امه ايضاً وبات يتيمًا وحيداً. في ذات نهار ارسلت الوالدة ميشا لاحضار شيء من البطاطا من القبو، وفي تلك اللحظة سمعت صوت ضربات مقابض البنادق على الباب تصحبها صرخات فظة: افتحي! امتقع لون الام اذ ادركت ما ينتظرها فهمت لميشا: — لا تتحرك اسكت! قالت ذلك واطبقت الباب المؤدي الى القبو عليه واخفته عن الانظار. ثم فتحت باب الكوخ على مصراعيه

عيناه السوداوان الكبيرتان، عينا غلام يافع، تنظرات الى العالم برزانة وجد. ان هاتين العينين شاهدتا احوال الحرب وقظائرها في مسقط رأسه فيتفسك. انه ليذكر كيف هام على وجهه مع رهط من الهاربين، ولكن الدبابات كانت اسبق منهم فلاحقت بهم في قرية ميكولينو. ووصلت الدبابات الاولى الى منتصف الشارع فوقفت ازاء دكان القرية وتوابت منها الالمان الواحد تلو الآخر. كانت احدهم يعمل مطرقة حديدية - كالمسارح النبيه الذي يتدر للامر سلفاً. للغور كسرت الاقفال وتمتفت الالمان على الخزن وتزاحوا، وبعد برهة، عادوا ينوءون تحت ثقل الفنائم والاسلاب. بعد الدبابات الاولى جاءت ثانية فثالثة، ثم جاءت فرقة من المشاة الجياح، وبعد هؤلاء اللصوص للغتصين جاء الزبانية المضطهدون للتخصوصون في فنون الارهاب. وتردد في ارجاء القرية نباح الالمان الرعاع الذين كانوا ينتقلون من بيت الى آخر منقبين مفتشين عن قوت، كما لم تنقطع انات الالهالي العذبيين الضطهدين. ان ميشا ليذكر تلك الحفرة الكبيرة التي كان الجلادون الالمان يلقون اليها الامهات بعد رميهم بالرصاص وهن لا يزالن على رمق من الحياة، ثم يتبعونهن بالاطفال الرضع،